

## **DAROVACIA ZMLUVA** medzi

### **Nadácia ZSNP a Slovalco**

so sídlom: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

IČO: 00 626 813

menom ktorej konajú: Ing. Milan Veselý, PhD., MBA predseda správnej rady  
Ing. Elena Sukopová, správca nadácie

spoločnosť je zapísaná v registri nadácií MV SR, pod č. MV SR 203/Na-96/39-1

( ďalej ako darca )

**a**

### **TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r. o.**

so sídlom: A. Dubčeka 380/45, 965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 31 609 651

DIČ: 2020479714

zástupca: Mgr. Igor Rozenberg PhD., MBA, konateľ spoločnosti

bankové spojenie: SLSP, a.s.

IBAN: SK10 0900 0000 0000 7434 0235

( ďalej ako obdarovaný )

uzatvorili v súlade s ustanovením § 628 Občianskeho zákonníka túto

**darovaciu zmluvu**  
( ďalej len zmluva )

**článok I.**  
**predmet plnenia**

Darca v súlade s uznesením správnej rady per rollam dňa 14.08.2024 daruje touto zmluvou obdarovanému dar vo výške 500 000,- EUR ( slovom päťstotisíc EUR )

## **článok II. práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Obdarovaný dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa ho využiť v súlade so Zákonom o dani z príjmov č. 595/2003 Z.z., § 50, ods. 5 ( príspevok na dobudovanie saunového sveta v SLOVALCO relax centre v Žiari nad Hronom, ktorý bude slúžiť na regeneráciu zamestnancov firiem priemyselného parku, ako aj obyvateľov Žiaru nad Hronom ).
2. Darované finančné prostriedky sú z podielu zaplatenej dane a darca si vyhradzuje právo byť informovaný o použití finančných prostriedkov, a to zaslaním kópie dokladu (faktúry) o obstaraní a kópiu o úhrade (výpisu z účtu) zo strany obdarovaného. V prípade nevyužitia finančných prostriedkov podľa článku II. ods. 1 najneskôr do 20.12.2024 budú poukázané späť na účet darcu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet daru bude obdarovanému odovzdaný formou jeho prevodu na hore uvedený účet obdarovaného a to do 14 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.
4. Obdarovaný berie na vedomie, že Zmluva sa uzatvára na základe žiadosti Obdarovaného o poskytnutie Daru (ďalej ako „Žiadosť“), ktorej obsahom sú osobné údaje Obdarovaného a iných fyzických osôb, vo vzťahu ku ktorým sa o poskytnutie Daru Obdarovaným žiada. Obdarovaný berie na vedomie, že súčasťou Žiadosti môžu byť aj osobitné kategórie osobných údajov dotknutých osôb podľa predchádzajúcej vety, najmä zdravotné údaje, a to aj vrátane vizuálnych záznamov zachytávajúcich zdravotný stav dotknutej osoby. Darca v tejto súvislosti vyhlasuje, že tieto osobné údaje spracúva v súlade s Nariadením EP a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako GDPR) a zároveň Obdarovanému poskytuje informácie podľa čl. 13 GDPR, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 1 tejto Zmluvy. Obdarovaný sa zaväzuje, že pokiaľ sú súčasťou Žiadosti aj osobné údaje inej dotknutej osoby, ktorá nie je zmluvnou stranou tejto Zmluvy, s informáciami poskytnutými Darcom podľa predchádzajúcej vety oboznámi aj túto dotknutú osobu.

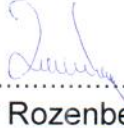
## **článok III. záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k zmluve je možné uskutočniť len písomnou formou a so súhlasom oboch strán.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

v Žiari nad Hronom, 15.08.2024

.....  
Ing. Milan Veselý, PhD., MBA  
predseda správnej rady nadácie

  
.....  
Mgr. Igor Rozenberg, PhD., MBA  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Elena Sukopová  
správca nadácie

 **Technické služby**  
Žiar nad Hronom  
Robíme mesto krajšou  
.....  
TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.  
A. Dubčeka 380/45, 965 01 Žiar nad Hronom

**Informácie, ktoré sa majú poskytovať pri získavaní osobných údajov od dotknutej osoby podľa čl. 13 GDPR**

**1.1. Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa:** Nadácia ZSNP a Slovalco, so sídlom Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, zapísaná v registri nadácií MV SR, pod č. MV SR 203/Na-96/39-1

**1.2. Kontaktné údaje zodpovednej osoby:** Ing. Elena Sukopová, správca nadácie, telefonický kontakt 045/608 8918, e-mail: sukopova.elena@zhsas.sk

**1.3. Účely spracúvania osobných údajov:** spracúvanie je nevyhnutné na plnenie darovacej zmluvy uzavretej medzi nadáciou ako Darcom a dotknutou osobou ako Obdarovaným vyplývajú, najmä na účel budúceho preukazovania použitia daru zo strany Obdarovaného a s tým súvisiaceho domáhania vrátenia daru.

**1.4. Právny základ spracúvania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie darovacej zmluvy uzavretej medzi nadáciou ako Darcom a dotknutou osobou ako Obdarovaným.

**1.5. Prijemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov:**

- a) poskytovateľ daňového poradenstva, auditných služieb,
- b) poskytovatelia informačných systémov a technickej infraštruktúry pre nadáciu,
- c) spracovateľ agendy, registratúry, spracovanie a skladovanie písomností nadácie.

**2.1. Doba uchovávania osobných údajov, príp. kritériá na jej určenie:** po dobu plynutia premlčacích a prekluzívnych lehôt vo vzťahu k možným právnym nárokom nadácie voči Obdarovanému,

**2.2. Identifikácia práv dotknutej osoby:**

- právo na prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby,
- právo na opravu osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na vymazanie osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov dotknutej osoby,
- právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby,
- právo na prenosnosť osobných údajov dotknutej osoby,
- právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov.

**2.3. Informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy:** osobné údaje poskytol sám Obdarovaný na základe svojej slobodnej vôle a v záujme podania a odôvodnenia svojej Žiadosti o poskytnutie Daru.